

31996L0024

1996 5 23

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

L 125/33

TARYBOS DIREKTYVA 96/24/EB

1996 m. balandžio 29 d.

iš dalies keičianti Direktyvą 79/373/EEB dėl prekybos kombinuotaisiais pašarais

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 43 straipsnį,

atsižvelgdama į Komisijos pasiūlymą ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į Europos Parlamento nuomonę ⁽²⁾,

atsižvelgdama į Ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę ⁽³⁾,

kadangi 1976 m. lapkričio 23 d. Tarybos direktyva 77/101/EEB dėl prekybos paprastaisiais pašarais ⁽⁴⁾ buvo panaikinta 1996 m. balandžio 29 d. Tarybos direktyva 96/25/EB dėl pašarinių žaliavų apyvartos ⁽⁵⁾, iš dalies pakeičiančia Direktyvas 70/524/EEB, 74/63/EEB, 82/471/EEB ir 93/74/EEB ir panaikinančia Direktyvą 77/101/EEB;

kadangi Direktyva 96/25/EB siekiama panaikinti paprastuosius pašarus ir žaliavas reglamentuojančių nacionalinės teisės aktų skirtumus; kadangi šiuo tikslu direktyvoje buvo pradėta vartoti sąvoka „pašarinės žaliavos“ ir pateiktas sąvokos, apimančios paprastuosius pašarus ir žaliavas, apibrėžimas; kadangi dėl to Direktyvos 79/737/EEB ⁽⁶⁾ sąvokas ir jų apibrėžimus reikia pakeisti Direktyvoje 96/25/EB pateikta nauja bendra sąvoka ir jos apibrėžimu; kadangi tie pakeitimai keičia kombinuotųjų pašarų apibrėžimą;

kadangi Direktyvos 96/25/EB priedo B dalyje pateiktą sąrašą reikia taikyti pašarinių žaliavų apyvartai neatsižvelgiant į jų naudojimo paskirtį, taip pat pašarinėms medžiagoms, naudojamioms kombinuotuosiuose pašaruose, ženklinti etiketėmis;

kadangi 1992 m. spalio 26 d. Komisijos direktyva 92/87/EEB, nustatanti nebaigtinį sąrašą pagrindinių sudedamųjų dalių, paprastai naudojamų ir perduodamų ruošti kombinuotuosius

pašarus, skirtus gyvūnams, išskyrus naminius gyvūnėlius ⁽⁷⁾, nustato sudedamųjų dalių sąrašą, skirtą kombinuotųjų pašarų ženklavimo etiketėmis reikalavimams; kadangi reikėtų imtis priemonių užtikrinti, kad išsigaliojus Direktyvos 96/25/EB priedo A ir B dalims būtų panaikinta Direktyva 92/87/EEB,

PRIĖMĖ ŠIĄ DIREKTYVĄ:

1 straipsnis

Tarybos direktyva 79/373/EEB keičiama taip:

- 1) 1 straipsnio 2 dalies a punkte sąvoka „paprastieji pašarai“ keičiama sąvoka „pašarinės žaliavos“.
- 2) Sąvoka „sudedamoji dalis (sudedamosios dalys)“ keičiama sąvoka „pašarinė žaliava (pašarinės žaliavos)“.
- 3) 2 straipsnio b punktas pakeičiamas taip:
 - „b) kombinuotieji pašarai – tai pašarinių žaliavų mišiniai su priedais ar be jų, vartojami kaip visaverčiai pašarai ar pašarų papildai gyvūnams šerti;“.
- 4) 2 straipsnio k punktas pakeičiamas taip:
 - „k) „pašarinės žaliavos“ – tai įvairūs natūralaus pavidalo, švieži arba konservuoti augalinės ar gyvūninės kilmės produktai, gauti perdurbant minėtus produktus pramoniniu būdu, ir organinės bei neorganinės medžiagos, su priedais arba be jų, skirti gyvuliams šerti tiesiogiai arba, juos perdurbus, naudoti ruošiant kombinuotuosius pašarus arba kaip premiksų užpildą;“.
- 5) 10 straipsnio b punktas išbraukiamas.

⁽¹⁾ OL C 238, 1994 8 26, p. 6.

⁽²⁾ OL C 305, 1994 10 31, p. 146.

⁽³⁾ OL C 102, 1995 4 24, p. 12.

⁽⁴⁾ OL L 32, 1977 2 3, p. 1. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 90/654/EEB (OL L 353, 1990 12 17, p. 48).

⁽⁵⁾ OL L 125, 1996 5 23, p. 35.

⁽⁶⁾ OL L 86, 1979 4 6, p. 30. Direktyva su paskutiniais pakeitimais, padarytais Direktyva 93/74/EEB (OL L 237, 1993 9 22, p. 23).

⁽⁷⁾ OL L 319, 1992 11 4, p. 19.

- 6) 10 straipsnio a dalies 1 punkte žodžiai „minimi 10 straipsnio b punkte“ pakeičiami taip: „pagrindinės pašarinės žaliavos, kurių sąrašas pateiktas 1996 m. balandžio 29 d. Tarybos direktyvos 96/25/EB dėl pašarinių žaliavų apyvartos, iš dalies pakeičiančios Direktyvas 70/524/EEB, 74/63/EEB, 82/471/EEB ir 93/74/EEB ir panaikinančios Direktyvą 77/101/EEB (*), priedo B dalyje.

(*) OL L 125, 1996 5 23, p. 35.“

- 7) 10 straipsnio a dalies 2 punktas pakeičiamas taip:
„2. Valstybės narės užtikrina, kad būtų laikomasi Direktyvos 96/25/EB priedo A dalies „Bendrosios nuostatos“ I, II, III ir IV skirsnių nuostatų.“

- 8) 11 straipsnis pakeičiamas taip:

„11 straipsnis

Vykstant prekybai Bendrijoje, važtaraštyje, ant pakuotės, ant talpyklos ar prie jų pritvirtintoje etiketėje išspausdinti duomenys pateikiami bent viena ar keliomis kalbomis, kurias paskirties valstybė nurodo kaip nacionalines ar oficialias Bendrijos kalbas.“

2 straipsnis

Valstybės narės priima įstatymus ir kitus teisės aktus, kurie, įsigalioję iki 1998 m. birželio 30 d., įgyvendina šią direktyvą ir apie tai nedelsdamos praneša Komisijai.

Valstybės narės, priimdamos šias nuostatas, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

3 straipsnis

Priimtos nuostatos taikomos nuo 1998 m. liepos 1 d. Tačiau valstybės narės numato, kad šios direktyvos reikalavimų neatitinkantys kombinuotieji pašarai, kuriais prekiaujama iki 1998 m. liepos 1 d., gali likti apyvartoje iki 1999 m. birželio 30 d.

4 straipsnis

Ši direktyva įsigalioja dvidešimtą dieną po jos paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje*.

5 straipsnis

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Liuksemburge, 1996 m. balandžio 29 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

W. LUCHETTI